



**Cyril Porchet (CH, 1984)**  
photographie les chœurs  
foisonnants et dorés des  
églises baroques dans  
lesquels le regard se perd  
à mesure qu'apparaît une  
sensation d'écrasement.



**David Spero (UK, 1963)**  
inventorie des lieux  
de culte des banlieues  
de Londres. Dans leur  
profusion, il observe  
autant une réalité  
sociale qu'un improbable  
déploiement architectural.

## THE SKY BEFORE US PHOTOGRAPHY AND SACRED ARCHITECTURE

29 APRIL - 25 OCTOBER 2015

This photography exhibition is presented by the MIR (International Museum of the Reformation) and the Mamco (Museum of Modern and Contemporary Art) in celebration of their respective anniversaries.

In the process of collaborating on this project, the two Geneva cultural institutions, which focus on the history of art and ideas respectively, discovered that they shared a number of unsuspected affinities.

Four Swiss and international contemporary photographers were invited to contribute works that explore the diversity of places of worship. From the clandestine recesses of a cave in the Cévennes to the gilt mouldings of baroque altarpieces, from austere modernism to suburban London, they offer a fascinating overview of the world of faith. The diversity of these places of worship imply very different experiences, but also echo a central preoccupation of all sacred architecture: "to single out a finite space which protects us against the infinite" (Paul Tillich).

## DEN HIMMEL VOR DIR PHOTOGRAPHIE UND SAKRALE ARCHITEKTUR

29. APRIL - 25. OKTOBER 2015

Zu ihrem doppelten Jubiläum präsentieren das MIR (Internationales Museum der Reformation) und das Mamco (Museum für moderne und zeitgenössische Kunst) eine Photoausstellung.

Verbunden durch den Anspruch, der Geschichte nachzuspüren, der Kunst- beziehungsweise der Ideengeschichte, haben die beiden Genfer Institutionen ihre Kräfte zusammengelegt und dabei unerwartete Verwandtschaften entdeckt.

Vier aktuelle Photokünstler zeigen Arbeiten, die sich mit Gotteshäusern in den vielfältigsten Formen befassen. Vom geheimen Fluchtort in einer Höhle der Cévennes zu den goldenen Voluten barocker Altäre, von den schlichten Linien der Moderne zu den quirligen Londoner Vorstädten fügen sich die Bilder zu einer Bestandsaufnahme der Welt zusammen. So unterschiedlich die Orte, so kontrastreich die Erfahrungen, ein konstantes Streben sakraler Architektur wird sichtbar: «ein Stück endlichen Raumes herauszuheben, das uns vor dem Unendlichen schützt» (Paul Tillich).

LE CIEL  
DEVANT  
SOI

29 25  
04 10  
15 15

PHOTOGRAPHIE  
ET ARCHITECTURE  
RELIGIEUSE

AU MUSÉE  
INTERNATIONAL  
DE LA RÉFORME

MIR.CH



## MÉDIATION CULTURELLE

### VISITES GUIDÉES INSOLITES

Les mercredis à 18H30

**6 mai et 14 octobre**

Duo directrice du MIR

& directeur du Mamco

**20 mai** L'invité Christian Lutz

**3 juin et 30 septembre**

Duo conservatrice du MIR

& conservateur du Mamco

**24 juin** L'artiste Cyril Porchet

**2 septembre** L'artiste

Angèle Laïssue



### L'ATELIER PHOTOGRAVURE

Les dimanches de 13h30 à 17h30

**7 juin et 4 octobre**, 7-10 ans

accompagné-e-s d'un adulte

**3 mai et 6 septembre**, 11-14 ans

### NUIT DES MUSÉES

Samedi 16 mai de 17h à 23h

*Des exquis surprises au MIR!*

### JOURNÉE INTERNATIONALE DES MUSÉES

Dimanche 17 mai de 10h à 17h

*Entrée libre*

### LE MIR EN FUREUR

Dimanche 31 mai

*Festival littéraire « Fureur de lire »*

*avec des histoires stupéfiantes!*

### INSCRIPTION AUX ACTIVITÉS

<http://www.musee-reforme.ch/fr/activites/>

### Christof Klute (D, 1966)

expose sa pellicule à l'impossible trace d'une présence dans les églises bâties par des architectes modernistes.



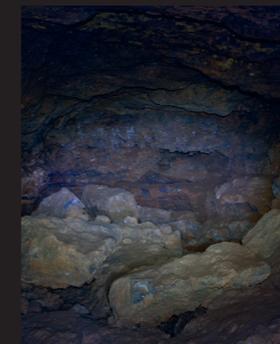
## LE CIEL DEVANT SOI PHOTOGRAPHIE ET ARCHITECTURE RELIGIEUSE

29 AVRIL - 25 OCTOBRE 2015

À l'occasion de leurs jubilés respectifs, le MIR (Musée international de la Réforme) et le Mamco (Musée d'art moderne et contemporain) présentent une exposition de photographie.

Rassemblées par une même ambition de travail sur l'histoire, que ce soit celle de l'art ou celle des idées, les deux institutions genevoises ont uni leurs compétences pour ce projet et se sont ainsi découvert des affinités insoupçonnées.

Quatre photographes contemporains, suisses et internationaux, ont été invités à montrer des travaux ayant tous trait aux bâtiments de culte, considérés dans leur plus grande diversité. Des replis clandestins d'une grotte cévenole aux dorures des autels baroques, de l'épuration moderniste aux fourmillantes banlieues londonniennes, c'est un véritable état du monde qui est dressé. Dans ces lieux si variés se devinent des expériences contrastées et surtout ce souci constant de toute architecture religieuse : « singulariser un morceau d'espace fini qui nous protège de l'infini » (Paul Tillich).



### Angèle Laïssue (CH, 1977)

raconte l'histoire des « assemblées du Désert » où se regroupèrent les Huguenots français après la Révocation de l'Édit de Nantes (1685).

### Musée international de la Réforme

4 rue du Cloître

CH - 1204 Genève

+41 22 310 24 31

[www.mir.ch](http://www.mir.ch)

Retrouvez-nous sur Facebook

Le MIR se trouve à côté de la Cathédrale Saint-Pierre

Ouvert du **mardi** au **dimanche**  
**10h - 17h**

### Ouvertures spéciales

Jeudi de l'Ascension, lundi de Pentecôte, 1<sup>er</sup> août, Jeûne genevois et lundi du Jeûne fédéral

Tarifs

**MIR**

CHF 13.-/8.-/6.-

Tarif 10 ans du MIR : gratuit pour les enfants âgés de 10 ans

**Espace Saint-Pierre**

**MIR - Cathédrale et ses tours - Site archéologique**

CHF 18.-/12.-/10.-

Le MIR remercie l'ensemble de ses partenaires, notamment JTI et le Fonds cantonal d'art contemporain de Genève (FCAC), qui ont permis la réalisation de cette exposition.



LOTÉRIE ROMANDE



FONDATION LEENAARDS



FONDATION JAN MICHALEK  
POUR L'ÉCRITURE ET LA LITTÉRATURE